

ທ່ານເປັນມະເຮັງເຕົ້ານົມ ຫຼື ປາກມົດລູກຫຼືບໍ່? ມີຄວາມກັງວົນກ່ຽວກັບການຈ່າຍຄ່າປິ່ນປົວຫຼືບໍ່?

ທ່ານອາດຈະມີສິດໄດ້ຮັບໂຄງການ Medi-Cal ສໍາລັບຜູ້ທີ່ເປັນມະເຮັງເຕົ້ານົມ, ມະເຮັງປາກມົດລູກ ຫຼື ທັງສອງ. ຖ້າທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບ, ໂຄງການຈະຊ່ວຍຈ່າຍການປິ່ນປົວຂອງທ່ານ. ໂຄງການດັ່ງກ່າວເອີ້ນວ່າໂຄງການປິ່ນປົວມະເຮັງເຕົ້ານົມ ແລະ ປາກມົດລູກ ຫຼື "BCCTP."

ສໍາລັບຄົນທຸກເພດທຸກໄວ, ສະຖານະພາບການຍ້າຍຖິ່ນຖານ ແລະ ອັດຕາລັກສະນະທາງເພດອາດມີຄຸນສົມບັດ ສໍາລັບ BCCTP.

ທ່ານອາດຈະມີສິດໄດ້ຮັບເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານບໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບ Medi-Cal ໃນອະດີດ ຫຼື ຂອງທ່ານ Medi-Cal ໄດ້ສິ້ນສຸດລົງແລ້ວກໍຕາມ. ທ່ານອາດຈະມີສິດໄດ້ຮັບ ຖ້າຫາກທ່ານມີປະກັນໄພສຸຂະພາບອື່ນໆ.

ທ່ານຕ້ອງມີການບັງມະຕິມະເຮັງ, ປາກມົດລູກ ຫຼື ມະເຮັງເຕົ້ານົມ ແລະ ຕ້ອງການໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວ ຫຼື ຕິດຕາມຜົນການດູແລ. ທ່ານຕ້ອງອາໄສຢູ່ໃນ California ແລະ ຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການລາຍຮັບທີ່ແນ່ນອນ.

► **ມີ 2 ວິທີການນໍາໃຊ້ກັບໂຄງການການປິ່ນປົວມະເຮັງເຕົ້ານົມ ແລະ ປາກມົດລູກ (BCCTP).**

1. ລົມກັບທ່ານໝໍຂອງທ່ານ. ຖາມວ່າພວກເຂົາເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງໂຄງການ *Every Woman Counts* ຫຼື *Family PACT*. ຖ້າພວກເຂົາເປັນເຊັ່ນນັ້ນ, ພວກເຂົາສາມາດສະໝັກໃຫ້ທ່ານໄດ້. ທ່ານໝໍຈໍານວນຫຼາຍໃນທົ່ວລັດ California ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງໂຄງການເຫຼົ່ານີ້.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ເພື່ອຊອກຫາທ່ານໝໍທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ, ທ່ານສາມາດ.

ຕິດຕໍ່ *Every Woman Counts* ເພື່ອຊອກຫາທ່ານໝໍມະເຮັງເຕົ້ານົມ ຫຼື ປາກມົດລູກຢູ່ໃກ້ບ້ານທ່ານ.

☎ ໂທ: (800) 511-2300

🌐 ໄປທີ່: www.dhcs.ca.gov/services/cancer/EWC/Pages/ewc-clinic-locator.aspx

ຕິດຕໍ່ *Family PACT* ຫາທ່ານໝໍມະເຮັງປາກມົດລູກໃກ້ບ້ານທ່ານ.

☎ ໂທ: (916) 650-0414

2. ລົມກັບພະນັກງານທີ່ມີສິດໄດ້ຮັບສິດທິໃນເຂດປົກຄອງ.

ບອກພວກເຂົາວ່າທ່ານເປັນມະເຮັງເຕົ້ານົມ ຫຼື ປາກມົດລູກ ແລະ ຕ້ອງການສະໝັກເຂົ້າຮ່ວມ BCCTP.

ພະນັກງານຜູ້ທີ່ມີສິດໄດ້ຮັບຂອງເຂດປົກຄອງຈະສົ່ງຂໍ້ມູນຂອງທ່ານໄປທີ່ BCCTP

ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການມີສິດໄດ້ຮັບ. ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການມີສິດໄດ້ຮັບຂອງ BCCTP

ຈະແຈ້ງໃຫ້ທ່ານຮູ້ທາງໄປສະນີ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ ຫຼື ບໍ່ສໍາລັບ BCCTP.

ພະນັກງານການມີສິດໄດ້ຮັບໃນເຂດປົກຄອງຍັງຈະກວດເບິ່ງວ່າທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບ Medi-Cal ຫຼືບໍ່. ພວກເຂົາຈະແຈ້ງໃຫ້ທ່ານຮູ້ທາງໄປສະນີ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ ຫຼື ບໍ່ແມ່ນສໍາລັບ Medi-Cal.

📞 ສຶກສາເພີ່ມເຕີມໄດ້ທີ່ www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/BCTP.aspx